

ほっかいどう

# 北海道

自然天堂



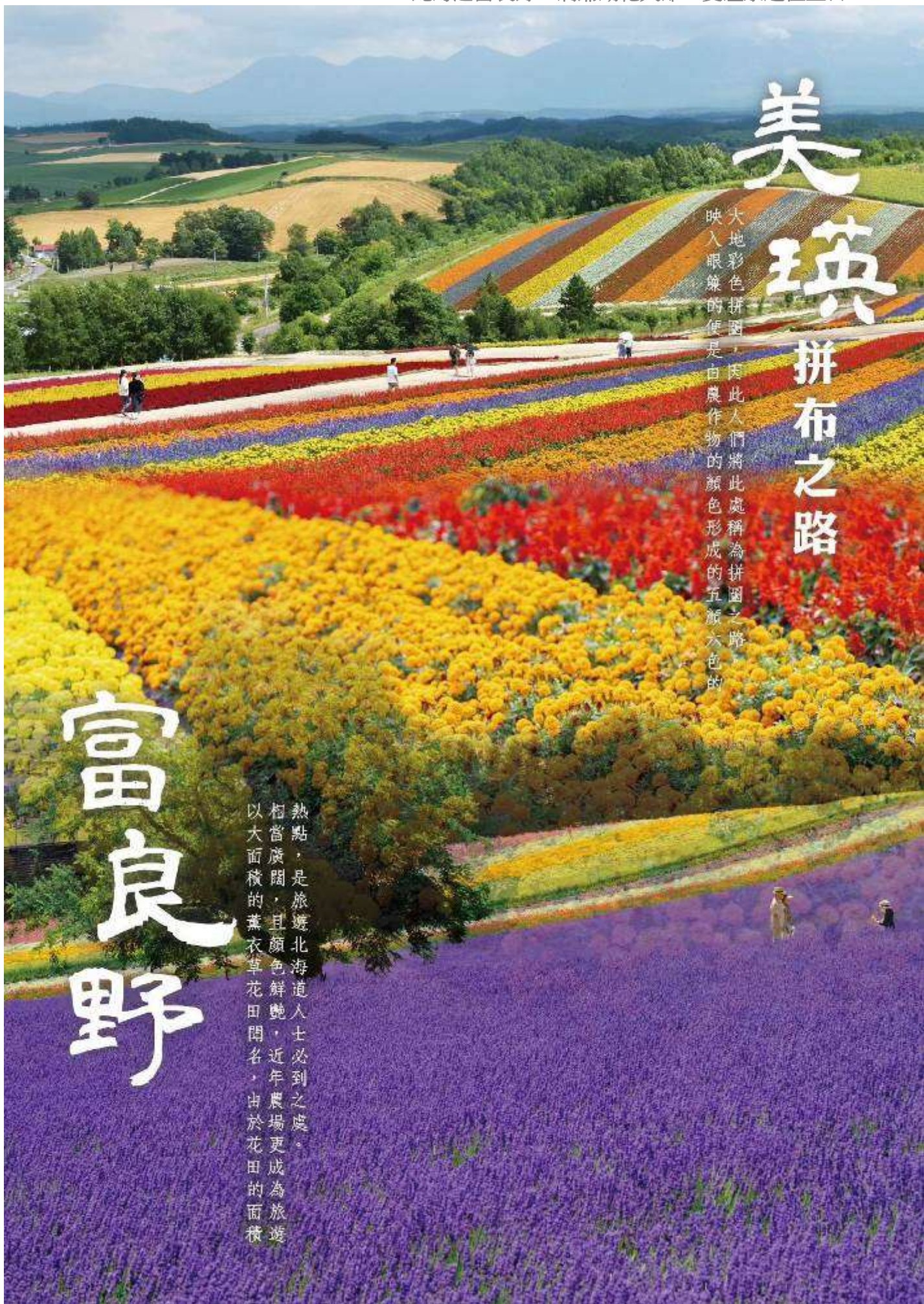
# 美瑛

## 拼布之路

大地彩色拼圖，因此人們將此處稱為拼圖之路。  
映入眼簾的便是由農作物的顏色形成的五顏六色的

# 富良野

熱點，是旅遊北海道人士必到之處。  
相當廣闊，且顏色鮮艷，近年農場更成為旅遊  
以大面积的薰衣草花田聞名，由於花田的面積





歐風建築

企鵝遊行

# 尼克斯 海洋公園

登別マリパークニクス

主要設施以丹麥的耶斯克城為藍圖興建而成的尼克城，走在水中隧道，每一處都是多采多姿的海中世界。城的四周都是北歐式的街景，還可以看到可愛的海豚精彩的表演、國王企鵝遊行、街頭藝人演出等。

## 洞爺湖 | 花火大會

每年4月底到10月底的洞爺湖花火大會，是湖邊飯店合力舉辦的一大盛事。從洞爺湖溫泉街的每個地方，都能欣賞得到。您也可搭乘煙火觀光船追逐花火，也是浪漫的體驗。



# 北海道富良野、洞爺湖花火節、雙溫泉超值五日

登別地獄谷、尼克斯海洋公園、白金青池、四季彩之丘、流星瀑布



## 參考航班

天數	航空公司	航班號碼	起訖城市	飛行時間
第一天	泰越捷航空	VZ570	台北/千歲 ( TPE-CTS )	02:45-07:30
第五天	泰越捷航空	VZ571	千歲/台北 ( CTS-TPE )	09:30-12:55

※以上為本行程預定的航班時間，實際航班以團體確認的航班編號與飛行時間為準。

## 行程內容：

**第一天** 桃園機場✈️新千歲空港🚗登別地獄谷🚗登別尼克斯海洋公園～欣賞可愛的國王企鵝大遊行🚗昭和新山🚗飯店

今日集合於桃園中正機場，搭乘豪華客機直飛日本北海道【新千歲空港】。

【登別地獄谷】位於登別溫泉街的東北側，是約 1 萬年前發生的笠山爆發所形成的噴火口，溫泉的出水量每分鐘高達 3000 立方公升，為登別最大的泉源，依地點不同，湧出之源泉水質亦不相同，可達 11 種之多。

【登別海洋公園尼克斯】主要以丹麥的耶斯克城為藍圖興建而成的尼克城，走在水中隧道，魚兒們就在遊客的頭頂上游來游去，就像走在海底般光影交錯的水中夢幻園，在此魚兒優雅游來游去的水中迴廊，每處都是多姿多采的海中世界。城的四周都是北歐式的街景，還可以看到可愛的海豚精采的表演、國王企鵝遊行、街頭藝人演出等。※備註：若遇到登別尼克斯海洋公園休館 ( 4/13-4/17 )，則此行程改走登別伊達時代村。

【昭和新山】昭和 18 年 12 月 28 日，周圍發生大地震，天旋地轉造成有珠山東南側火口爆發後，因為頻繁的火山活動持續著，在同年 11 月形成了「溶岩圓頂丘」，直到昭和 20 年 9 月 20 日火山活動停止後，生成了高 407 公尺的山，由於在昭和年間發生，因此稱此山為「昭和新山」。是本世紀最新的火山。※若因天氣問題或無法入住洞爺湖飯店，無法欣賞夜間煙火時，每人改贈一顆當季水果及一瓶飲料。



早餐：機上自理	午餐：園內壽喜燒吃到飽	晚餐：飯店內百匯自助餐或飯店內會席料理
宿：洞爺湖溫泉華美飯店 或洞爺觀光飯店 或洞爺溫泉飯店 或同級		

**第二天** 飯店→洞爺湖散策→羊蹄山名水公園→小樽→途經小樽運河→北一硝子館→音樂盒博物館→飯店→自由夜訪狸小路

【洞爺湖散策】洞爺湖是由破火山口所形成的湖泊，湖面近乎完美圓形，中央矗立著四座因火山活動而隆起的

火山穹丘，從高空俯瞰，彷彿綻放的花朵非常亮麗。

【羊蹄山名水公園】名水公園的湧水來自於湧出地表的羊蹄山地下水。羊蹄山外觀如富士山般優美，素有「蝦夷富士」之稱。落在羊蹄山上的雨雪滲透入地下，經過數十年的涵養，成為充滿養分的最佳天然水，從名水公園湧出。每日的湧水量約有 8 萬噸，相當於約 30 萬人的生活用水。

【小樽運河】最負盛名，沿著運河兩旁的倉庫群，是由明治中期至昭和初期由紅色磚瓦建造而成的建築。63 盞煤氣燈林立的小樽運河，醞釀出浪漫的氣氛。

【北一硝子館】為代表小樽的玻璃工藝店，利用舊倉庫改建的 3 號館中，展示全世界最精緻的玻璃工藝品與油燈。有來自世界各地的玻璃製品及飾品，可自由採購。

【音樂盒博物館】更是您不可錯過的景點之一，別忘了在鐘塔前照張紀念照再入館參觀喔！博物館為挑高 9m 充滿開放感的建築，展示亦販賣著獨創商品到高級音樂盒約有 15,000 件作品。

【狸小路】您可自由夜訪頗負盛名又熱鬧的狸小路逛街，這裡約有 130 年悠久歷史，從服飾店、土產店市場到飲食店共有 200 多家，每家店都各有特色。今晚住宿於札幌。



早餐：飯店內早餐	午餐：小樽竹筴魚小火鍋餐	晚餐：方便逛街請自理
宿：IBIS 札幌飯店 或 Travelodge 札幌博野飯店 或 Quintessa 札幌薄野飯店或 Premier 中島公園 札幌飯店 或或 Solaria 西鐵飯店札幌飯店 或同級		

### 第三天 飯店 ◻ 白金青池 ◻ 富良野花樂園 ◻ 途經 ~ 美瑛拼布之路 ◻ 四季彩之丘 ~ 特別贈送四季彩 NOROCCO 號 ( 拖拉機巴士 ) ◻ 飯店

【白金青池】設置在美瑛川上的混凝土壩截留的河水所形成的人造湖就是白金青池。混凝土壩是於 1988 年在十勝岳噴火時，為了防止火山泥流而設置的，是池塘偶然的產生物。讓人著迷的魅力藍色，其實並不是池塘原本的顏色，是由上流白金溫泉區所湧出富含氫氧化鋁的泉水與美瑛川的河水混合而成，呈現膠體狀 ( 粒子分散在液體中的狀態 )，這些粒子反射陽光，波長較短、容易散射的藍色色光被瞳孔所接收，才會看成藍色。

【富良野花樂園】以十勝岳為背景的上富良野 Floewr Land。不論你是喜歡薰衣草、向日葵、百合、嬰粟花還是波斯菊，這兒的花群都是沿著山坡展開的。除了必賞的薰衣草花田，園區內還有「五彩花朵區」以 40 種不同種的花朵一起栽種，五顏六色的花朵繽紛搶眼，而且花期會一直延伸到 10 月喔!

【四季彩之丘】位於視野遼闊、風景絕佳的“丘之町美瑛”，面積達 15 公頃，非常廣闊，種植著各式各樣的花朵作物，形成有如拼布一般色彩斑斕的夢幻美景，是美瑛最具代表性的象徵。欣賞鮮豔花海的同時，還能眺望遠峰壯闊的十勝岳山脈，景色令人難忘。

【NOROCCO 號拖拉機巴士】以最佳路線在廣闊的四季彩之丘園內巡遊，是深受歡迎的乘坐工具。在花香籠罩之中，可以一邊悠悠然地嘎嗒嘎嗒晃來晃去，一邊欣賞山丘、雪山和花園的美景。途中，會停車一次作為拍照時間，可以將美麗的花園作為背景攝影留念。

**備註：若遇到遊園巴士維修或休園時，不予退費。**

## 富良野賞花情報

5月	山櫻花、鬱金香、風信子、德國鳶尾花、法國金盞花、三色堇
6月	薰衣草、鬱金香、魯冰花、德國鳶尾花、罌粟花、玫瑰、黃芥子花、馬鈴薯花日本玫瑰、法國金盞花、向日葵、鼠尾草、風鈴草、芍藥
7月	薰衣草、罌粟花、玫瑰、黃芥子花、馬鈴薯花、日本玫瑰、法國金盞花、向日葵、鼠尾草、魯冰花、花菱草、青葙、醉蝶花、石竹、紫羅蘭
8月	薰衣草、日本玫瑰、法國金盞花、向日葵、鼠尾草、大波斯菊、醉蝶花、秋芍藥
9~10月	法國金盞花、向日葵、鼠尾草、大波斯菊、醉蝶花、秋芍藥



## 美瑛青池

北海道的一個人工水池又稱「白金青池」、「美瑛白金青池」，1988年為了防止十勝岳爆發後的堆積物產生火山泥流的災害，在美瑛川建設了多個攔河堤，四季皆有不同風貌。

早餐：飯店日西式早餐	午餐：鄉土風味自助餐	晚餐：飯店內百匯自助餐或會席料理
宿：層雲峽溫泉 朝陽 RESORT 飯店 或層雲峽觀光飯店 或層雲閣飯店 或同級		

#### 第四天 飯店 ◀ 銀河、流星瀑布 ▶ 白色戀人公園 ▶ 札幌市區車上觀光 ( 途經 時計台、舊道廳 ) ▶ 北海道神宮 ▶ 免稅店 ▶ OUTLET 購物中心 ▶ 飯店

**【銀河、流星瀑布】**層雲峽谷中最著名，也被比喻為一對戀人的別名男瀧的『流星瀑布』，彷彿一捆粗線軸般從80公尺高的斷崖急速滾下，頗具一番豪情；而像幾條白絲線的『銀河瀑布』，則慢條斯理地從120公尺高的斷崖緩緩流下，難怪另稱女瀧，名列日本瀑布百選的這兩個瀑布，對稱地鑲嵌在谷壁上，觀望比較起來格外有趣，也是遊客合影留念的好所在。

**【白色戀人公園】**中庭的英式庭園讓您彷彿置身歐洲國度。

**【時計台】**札幌的象徵符號之一「時計台」，是西元1878年舊札幌農校的演武場，是樓高兩層的木造西式洋館，塔上的時鐘是美國製造的，至今還能聽到響亮的鐘聲；其內部為札幌「歷史館」，展示有關札幌市的歷史資料。

**【舊道廳】**北海道市政府的所在地。

**【北海道神宮】**參觀，神宮為明治2（1869）年9月1日，奉明治天皇的詔令而創建，為北海道守護神、開拓之神的祭祀之處。北海道神宮原先為札幌神社，而於昭和39（1964）年時，因為增祀明治天皇而改名為北海道神宮，之後即成為北海道名副其實的「總鎮守」（總守護神）而受到大家的崇敬。

**【免稅店】**您可自由購物送給親朋好友。

**【OUTLET 購物中心】**北海道唯一的店鋪。全天候型的設施，一年四季，無論刮風下雨，都能盡享購買品牌商品的樂趣。



日本の滝百選

# 銀河、流星瀑布

流星瀑布從峭壁間直注而下，氣勢磅礴又名男瀑，銀河瀑布則由支流匯流，溫婉柔順也稱女瀑，合稱為「夫婦瀑布」。

早餐：飯店內早餐	午餐：日式燒烤吃到飽+軟飲喝到飽或日式風味套餐	晚餐：為方便在 OUTLET 逛街請自理
宿：北廣島 CLASSE 飯店或 IBIS 札幌飯店 或 Travelodge 札幌博野飯店 或 Quintessa 札幌薄野飯店 或 Premier 中島公園 札幌飯店 或或 Solaria 西鐵飯店札幌飯店 或同級		

## 第五天 飯店→新千歲空港→桃園機場

搭乘專車前往【新千歲空港】由本公司專業導遊協辦離境手續之後，搭乘噴射客機飛返台北溫暖的家，結束此次北海道五日之旅。

早餐：飯店內用餐或飯店內餐盒或發放 1500 日幣自選餐	午餐：機上自理	晚餐：X
------------------------------	---------	------

### 【團費與訂金說明】

1. 團費費用包含：全程經濟艙機票、住宿、餐食(自理餐食除外)、行程中安排入內參觀之景點門票、燃油費、機場稅、團體行程天數中 250 萬旅遊契約責任險、20 萬意外傷害醫療險。
2. 費用不包括：機場來回接送、護照工本費、床頭小費等禮貌性質費用、私人花費、個人旅行平安保險(若有需要，請自行投保)等。外站參團 (Join)的旅客，售價不含簽證費用、機票(國際段/國內段)亦不含機場稅及燃油附加費。
3. 本報價是以雙人入住一房計算，如遇單人報名時，需收單房差。
4. 行程設定為團體旅遊行程，為顧及旅客於出遊期間之人身安全及相關問題，於旅遊行程期間，恕無法接受脫隊之要求；若因此而無法滿足您的旅遊需求，建議您另行選購團體自由行或航空公司套裝自由行，不便之處，敬請見諒。
5. 報名請三日內繳付訂金(每人 NT\$ 15000 元)，如遇出發日期為寒、暑假或連續假期與春節團體訂金將提高。遇團體額滿或機位限期開票，請於報名隔日繳付訂金，始完成報名手續。
6. 出發日期不同團費、行程略有差異，請與您的旅遊服務專員聯繫確認。團費將因航空公司調漲票價而更動，售價均以當期票價為依據定價，旅行社保留行程售價異動的權利。
7. 本行程報價限適用於持有「中華民國護照」之旅客，非本國籍旅客費用請另作洽詢，本公司並保留最終承接訂單與否之權力。因應航空公司團體作業規定，請旅客於出發前十天繳交護照正本予旅行社。

### 【行程相關說明】

- (1) 本行程班機起降時間為預定，但實際可能略有變更。
- (2) 本行程航班如因兩國航空協定變更或政治因素或天然不可抗力...等因素而無法飛行時，則費用退回。不另負責任。
- (3) 本行程全程使用『團體經濟艙』機票，不可延回、亦不可全程脫隊，機上座位統一由航空公司安排，不適用於出發前預先選位，無法保證與同行者座位安排一致，敬請了解。
- (4) 本公司保留有調整行程先後順序的權利，在不變更內容的情況下，會依照實際入住飯店及當地交通的實際狀況，妥善調整旅遊行程，請以最終行程資料或行前說明會為準。行程內設訂住宿餐食如遇季節或預約狀況不同，會有更改以維護旅遊品質及權益，敬請諒解。
- (5) 最低成團人數：16 人以上即可成行，團體人數最多為 45 人 (含) 以下，派遣合格領隊隨行服務。出發前七天

未達 16 人基本成團人數，已繳付之訂金將全額退還。

(6) 參加本行程之客人本公司有投保旅行業契約責任險 250 萬，醫療險 20 萬。

(7) 旅宿須知【房型說明】:

因日本地區飯店(包含溫泉飯店)皆為兩小床或和式鋪床的雙人房型，若三人參團的狀況下，飯店會安排(二小床+一行軍床 或 三人鋪床)，實際房型已入住當天飯店安排為主。

※日本市區飯店房間坪數較小，若有三人一室的狀況下，建議第三人補單房差，需求指定單人房。

※日本房型基本安排兩小床或和式房，部分飯店可需求一大床房型，但需求無法保證，實際房型已入住當天飯店安排為主。

※日本電壓為 100 伏特，『若自行攜帶或購買電器用品時，請注意該電器用品之電壓是符合當地使用』

(8) 日本素食須知：

※日本多數素食者可食用蔥、薑、蒜、辣椒、奶蛋，柴魚或肉汁高湯所熬煮的餐飲，為尊重台灣素食貴賓的飲食習慣，餐廳多以各式蔬菜、豆腐等食材搭配漬物料理的定食或鍋物提供，無法如同在台灣般豐富且多變化，故建議貴賓如有需要可事先準備泡麵等素食品，以備不時之需。

※如有特殊餐食者，例不食牛肉/不食生食/全素/蛋奶素/甲殼類過敏等，請於出發前至少 5 天(不含假日)告知承辦人員，以便提早為您安排。

(9) 交通須知【巴士規定】

根據日本國土交通省於令和 6 年(2024 年 4 月 1 日)發布的最新規定，巴士每日行駛時間不得超過 10 小時(從車庫實際發車時間為基準)，此舉旨在有效防止巴士司機因過度疲勞駕駛而引發的交通安全問題。(資料來源：日本國土交通省)為配合國土交通省對巴士工時的嚴格限制，若行程出現超時情況，為確保團體行程順利進行，部分交通路段會改採大眾交通工具(如電車、地鐵、接駁車或計程車等)敬請理解並予以配合。

【注意事項/出入境規定】

(1) 請於班機起飛前 2.5 小時抵達機場，以免擁擠及延遲辦理登機手續。

(2) 鋰電池、充電式鋰電池及手持風扇、行動電源需隨身攜帶，不可放於手提行李內，也禁止託運。

(3) 入境旅客(酒類需年滿 18 歲、菸品需年滿 20 歲)可攜帶菸酒免稅數量為酒類 1.5 公升(不限瓶數)，捲菸 200 支或雪茄 25 支或菸絲 1 磅，攜帶超逾免稅數量時，應主動向海關申報完稅放行，申報上限酒 5 公升(未開放進口之大陸地區酒類限量 1 公升)，捲菸 4 條(1000 支)、雪茄 125 支或菸絲 5 磅以內。

※電子菸及加熱菸(含機器本體、菸彈、霧化器等組合元件)為我國禁止輸入品項，請勿攜帶。旅客攜帶違規產品入境，最高可處新臺幣 500 萬元罰鍰。攜帶超量菸酒入境，應主動向海關申報，並依規定課稅。未依規定申報將會面臨罰鍰。

(4) 有價貨幣或黃金規定(財政部關務署臺北關查閱詳細內容：旅客通關/常見攜帶物品規定) 台幣：現金不超過 10 萬元，如所帶之新臺幣超過限額時，應主動向海關申報。外幣總值：不超過美金 1 萬元(旅行支票、匯票不計)亦應向海關申報。

(5) 為了您通關順利，請勿攜帶動植物及其產品。禁止攜帶的動物及其產品：活動物如犬、貓、兔、禽鳥、鼠等。動物產品如生鮮水果、冷凍、冷藏肉類及其製品(如香腸、肉乾、貢丸、餛飩、烤鴨等)、含肉加工品(速食麵、雞湯、含肉晶粉等)、蛋品、鹿茸、血清等生物樣材等，包含已煮熟、乾燥、加工、真空包裝處理之產品。旅客檢疫相關規定，可參考【行政院農業委員會】之「出入境旅客檢疫注意事項」專區。

(6) 2018/12/18 日起為防範豬瘟進入台灣，私自挾帶豬肉製品初犯罰 20 萬，累犯罰 100 萬，請旅客不要以身試法。肉乾、香腸、臘肉、火腿、肉製零食、真空包裝(含括內含肉製品的泡麵)等非罐頭食品，亦不能帶入台灣。